

# Syrup Patient Information Leaflet

## Size: 190mm X 130mm



PACKAGE LEAFLET: INFORMATION FOR THE USER

### IVYNISE

**Oral, Syrup (Relieves COUGH)**  
**(Dried Ivy Leaves Extract) (Traditional Herbal Medicine)**

In this leaflet:

- ❶ What **Ivynise** is and what it is used for?
- ❷ Before you take **Ivynise**
- ❸ How to take **Ivynise**?
- ❹ Possible side effects
- ❺ How to Store **Ivynise**?
- ❻ Further Information

#### 1. WHAT IVYNISE IS AND WHAT IT IS USED FOR?

**Ivynise** contains dried extract of ivy leaves which is a traditional herbal medicine used to liquefies mucus , relaxes convulsive cough and calms coughing.

**Ivynise** is used to improve symptoms of chronic inflammatory bronchial diseases, acute inflammations of the respiratory tract accompanied by coughing.

#### 2. BEFORE YOU TAKE IVYNISE

**Do not use this product:**

- If you have ever had a bad reaction (allergic) to any of the ingredients.

**Take special care with children:**

**Ivynise** should be used in children under the age of one only after having consulted a doctor. Compared with older children, this age group should be monitored very carefully when being given **Ivynise**.

**Pregnant or Breastfeeding:**

- Ask your doctor or pharmacist for advice before taking this medicine, if you are pregnant or breastfeeding.

#### 3. HOW TO TAKE IVYNISE?

Always take **Ivynise** exactly as described below:

- 1 - 6 years: Take 2.5 ml, two (2) times daily  
6 – 12 years: Take 5 ml, two (2) times daily  
Over 12 years: Take 5 ml, three (3) times daily

Take the solution in the morning and in the evening, preferably after a meal.

**ALWAYS SHAKE THE BOTTLE BEFORE USE. DO NOT EXCEED THE STATED DOSE.**

How long you should keep taking Ivynise?

Length of usage is dependent on the nature and severity of your condition. However, even in the case of mild inflammation of the respiratory tract, usage should last for one week at least. In the interests of ensuring that your recovery is permanent and complete, it is recommended that you should keep taking **Ivynise** for another 2-3 days after your symptoms have disappeared.

**Higher dose (more than three times the daily dose) may lead to nausea, vomiting or diarrhoea. In this case, you should consult your doctor.**

#### 4. POSSIBLE SIDE EFFECTS

When taken as directed, **Ivynise** is not expected to cause any serious side effects. Like all herbal product **Ivynise** can also cause side effects, although not everybody gets them and are usually mild.

In rare cases, **Ivynise** cough syrup may have laxative effect due to the content of maltitol in the product.

**Drug Interactions:** No drug interactions have become known so far. However, no studies have been carried out.

If any of the side effects get serious, or if you notice any side effects not listed in this leaflet, please tell your healthcare professional.

#### 5. HOW TO STORE IVYNISE?

**Storage:** Store below 25°C.

Keep out of the reach and sight of children.

**Pack:** Each bottle contains 100ml / 200ml of syrup.  
Not all pack sizes may be marketed.

**Shelf life:** 24 months. Use within three months from the date of first use.

**Do not use Ivynise after the expiration date shown on the packaging after the symbol "EXP". The expiration date refers to the last day of the month indicated.**

#### 6. FURTHER INFORMATION

**Active Ingredient per 5ml:** 35mg of dried Ivy leaves extract

**Other Ingredients:** potassium sorbate, maltitol, citric acid anhydrous, star anise oil

**Description:** Light brown, slightly cloudy sweet liquid.

**Note:** This active substance is a herbal extract obtained from Ivy leaves. Owing to natural substance, it may occasionally appear slightly cloudy or different taste. However, this does not affect the quality of the product.

**Manufacturer & Marketing Authorisation Holder:**

BAHRAINI INTERNATIONAL MEDICINE MANUFACTURING COMPANY,  
Bahrain International Investment Park (BIIP),  
Building No.497, Plot No. HD-G15,  
Block No. 115, Road No. 1508, Hidd,  
Kingdom of Bahrain.

LICENCE HOLDER: BAHRAINI INTERNATIONAL MEDICINE MANUFACTURING COMPANY , KINGDOM OF BAHRAIN

This leaflet was last approved in July 2021 Version No.01.

*please turn over*

1000071



## نشرة العبوة: معلومات للمستخدم

### إيفينيز

**شراب مسكن للسعال عن طريق الفم  
(خلاصة أوراق اللبلاب الجافة) (دواء عشبي تقليدي)**

في هذه النشرة:

- 1. ماهو إيفينيز وماهي دواعي استخدامه؟
- 2. قبل أن تتناول إيفينيز
- 3. كيف تأخذ إيفينيز؟
- 4. أعراض جانبية محتملة
- 5. كيفية تخزين إيفينيز؟
- 6. معلومات إضافية

### 1. ماهو إيفينيز وماهي دواعي استخدامه؟

يحتوي إيفينيز على مستخلص جاف من أوراق اللبلاب وهو دواء عشبي تقليدي يستخدم لتسبيل المخاط ، ويريح السعال المتشنج ويهدئ السعال

يستخدم إيفينيز لتحسين أعراض أمراض التهاب الشعب الهوائية المزمنة والتهابات الجهاز التنفسي الحادة المصحوبة بالسعال

### 2. قبل أن تتناول إيفينيز

#### لا تستخدم هذا المنتج:

إذا كان لديك ذات مرة رد فعل سيئ (حساسية) تجاه أي من المكونات

#### اعتني بالأطفال بشكل خاص:

إيفينيز لا يجب استخدامه للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة إلا بعد استشارة الطبيب ويجب متابعة هذه الفئة العمرية بعناية شديدة عند إعطاء إيفينيز وذلك بالمقارنة مع الأطفال الأكبر سناً

#### الحامل أو المرضع:

استأشي طبيبك أو الصيدلي للحصول على المشورة قبل تناول هذا الدواء إذا كنت حاملاً أو مرضعة

### 3. كيف تأخذ إيفينيز؟

تناول إيفينيز دائماً تماماً كما هو موضح أدناه:

من 1 إلى 6 سنوات: تناول 2.5 مل مرتين (2) يوميًا

من 6 إلى 12 عامًا: تناول 5 مل مرتين (2) يوميًا

أكثر من 12 عامًا: تناول 5 مل ثلاث (3) مرات يوميًا

تناول المحلول في الصباح والمساء ويفضل بعد الوجبة

**رج العبوة دائماً قبل الاستخدام. لا تتعدى الجرعة المحددة**

#### كم من الوقت يجب أن تستمر في تناول إيفينيز؟

مدة الاستخدام تعتمد على طبيعة وشدة حالتك. ومع ذلك ، حتى في حالة الالتهاب الخفيف في الجهاز التنفسي ، يجب أن يستمر استخدامه لمدة أسبوع على الأقل من أجل ضمان أن تكون عملية الشفاء دائمة وكاملة ، يوصى بمواصلة تناول إيفينيز لمدة 2-3 أيام أخرى بعد اختفاء الأعراض

**قد تؤدي الجرعة الأعلى (أكثر من ثلاثة أضعاف الجرعة اليومية) إلى الغثيان والقيء أو الإسهال في هذه الحالة يجب استشارة الطبيب**

### 4. أعراض جانبية محتملة

عندما يؤخذ حسب التوجيهات: لا يتوقع أن يسبب إيفينيز أي آثار جانبية خطيرة مثل كل المنتجات العشبية يمكن أن يسبب إيفينيز أيضاً آثاراً جانبية و على الرغم من عدم حدوثها لدى الجميع فعادة ما تكون خفيفة في حالات نادرة إيفينيز ، قد يكون لشراب السعال تأثير ملين بسبب محتوى المالتيتول في المنتج

التفاعلات الدوائية: لم يتم التعرف على أي تفاعلات دوائية حتى الآن. ومع ذلك ، لم يتم إجراء أي دراسات

إذا تفاقمت أي من الآثار الجانبية ، أو إذا لاحظت أي آثار جانبية غير مدرجة في هذه النشرة ، فيرجى إخبار أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك

### 5. كيف يتم تخزين إيفينيز؟

يخزن عند درجة حرارة أقل من 25 درجة مئوية

تحفظ بعيداً عن متناول الأطفال و نظهرهم

العبوة: تحتوي كل زجاجة على 100 مل / 200 مل شراب قد لا يتم تسويق جميع أحجام العبوات مدة الصلاحية: 24 شهر. استخدم العبوة في غضون ثلاثة أشهر من تاريخ أول استخدام

**لا تستخدم إيفينيز بعد تاريخ انتهاء الصلاحية الموضح على العلبة بعد الرمز "EXP" حيث أن تاريخ انتهاء الصلاحية يشير إلى اليوم الأخير من الشهر**

### 6. معلومات إضافية

#### العنصر النشط

يحتوي كل 5 مل من هذا الشراب علي 35 ملغ من المستخلص الجاف لأوراق اللبلاب

#### المكونات الأخرى:

سوربات البوتاسيوم ، مالتيتول ، حامض الستريك اللامائي ، زيت اليانسون النجمي

**الوصف: محلول بني فاتح اللون غائم قليلاً**

ملحوظة: هذه المادة الفعالة عبارة عن مستخلص عشبي يتم الحصول عليه من أوراق اللبلاب و بسبب طبيعة مادة اللبلاب، قد يظهر أحياناً غائماً قليلاً أو طعمًا مختلفًا. ومع ذلك فهذا لا يؤثر على جودة المنتج

الصانع وحامل إذن التسويق:

شركة البحرين الدولية لتصنيع الأدوية

مجمع البحرين الدولي للاستثمار (BIP)

رقم المبنى 497 ، قطعة الأرض HD-G15

، قطعة 115 ، طريق 1508

الحد مملكة البحرين

حامل الرخصة: شركة البحرين الدولية لتصنيع الأدوية. مملكة البحرين

تمت الموافقة على هذه النشرة آخر مرة في تموز 2021 الإصدار رقم 01